

.....
(Pieczęć firmowa)
(Company stamp)

....., dnia
(Miejscowość)
(City)

(date)

U P O W A Ź N I E N I E
(AUTHORIZATION)

do działania w formie przedstawicielstwa bezpośredniego
(to act as direct agent)

Upoważniam
I hereby authorize

POL-AGENT SP. Z O.O.
ul. Energetyków 3 / 4, 70-952 SZCZECIN

REGON 005445824
(Statistical numer)

NIP 852-050-13-27
(Tax number)

EORI PL852050132700000

do podejmowania przed organami celnymi, na rzecz
(to act on behalf of)

.....
.....
(Nazwa i siedziba osoby udzielającej upoważnienia)
(Name and seat authorizing person)

NIP
(Tax number)

EORI.....

wszelkich czynności i formalności przewidzianych przepisami prawa celnego związanych z dokonywaniem obrotu towarowego z zagranicą, w szczególności:
(and acts and formalities required by customs law relating to trade in goods with foreign countries, in particular):

- badania towarów i pobierania próbek przed dokonaniem zgłoszenia celnego
(testing and sampling the goods before making the declaration)
- przygotowywania niezbędnych dokumentów i dokonywania zgłoszenia celnego
(preparing the required documents and customs declaration)
- uiszczania należności celnych przywozowych lub celnych wywozowych oraz innych opłat
(payment of import duties or export duties and other charges)
- podejmowania towarów po ich zwolnieniu
(claiming for goods after their release)
- składania zabezpieczeń kwoty wynikającej z długu celnego
(paying duty debts security provision)
- wnoszenia odwołań i innych wniosków podlegających rozpatrzeniu przez organy celne w sprawach celnych w tym dokonywanie rejestracji upoważniającego i aktualizowanie jego danych w systemach celnych
(making appeals and filing other motions/ applications to the customs authorities in customs including registration and updating of information in the Customs Systems)

Prawo do wykonywania działań objętych pełnomocnictwem przynależy do wszystkich agentów celnych pracujących w agencji celnej bez względu na rotacje kadrowe.
(The right to exercise the activities covered by the attorney belongs to all the customs agents in the agency regardless of the rotation of personnel)

Jednocześnie wyrażam zgodę na udzielenie dalszego upoważnienia

(I also agree to grant further authorization)

Zobowiązuję się do aktualizacji dokumentów i informowanie w formie pisemnej o wszelkich zmianach rejestracyjnych w terminie 14 dni od daty ich powstania.

(I pledge to update documents and information in writing of any change of registration within 14 days from the date of their creation.)

Zobowiązuję się do uiszczania wszelkich należności celno-podatkowych i innych opłat wynikających z wykonanych usług.

(I pledge to pay any tax and customs duties and other charges arising from services rendered)

Niniejsze upoważnienie ma charakter:*

(This authorization is:)

- stały
(permanent)
- terminowy do dnia
(valid till date).

.....
(Czytelny podpis upoważniającego wskazanego w dok. rejestrowym firmy)
(Signature of authorized person)

Potwierdzenie przyjęcia upoważnienia:

(Acknowledgement of authorization receipt)

.....
(Data i podpis agenta celnego działającego w imieniu agencji celnej)

(Date and signature of the customs agent acting on behalf of the customs agency)

* **Niepotrzebne skreślić**
(delete unnecessary)

Oplata skarbową 17 zł.

Załącznik 19 do procedury P-SC